


ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

B8 Διεύθυνση
Επιχειρηματικής Ανάπτυξης

ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ
ΚΑΝΟΝΙΚΟ

Τηλ.: 210-3682767
 E-mail: b08@mfa.gr
 FAX: 210-3682771

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2016
 Α.Π. 4231

ΠΡΟΣ : ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

ΚΟΙΝ.: -Πρεσβεία Καίρου – Γραφείο ΟΕΥ
 -**Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων**
 -Γενική Διεύθυνση Βιώσιμης Αγροτικής Ανάπτυξης
 -**Υπουργείο Οικονομίας, Υποδομών, Ναυτιλίας & Τουρισμού.**
 - Γενική Γραμματεία Εμπορίου και Προστασίας Καταναλωτή
 - Διεύθυνση Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σχέσεων.

Ε.Λ.: - Διπλωματικό Γραφείο ΥΦΥΠΕΞ κ. Δ. Μάρδα
 - Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα Δ.Ο.Σ. & Α.Σ.
 -Γραφείο κας Β' Γενικής Διευθύντριας
 -Α6, Β3 Διεύθυνση

ΘΕΜΑ: Πιστοποίηση μονάδων παραγωγής για εξαγωγές στην Αίγυπτο.

Σύμφωνα με διάταγμα Ν.992/2015 του Υπουργείου Εμπορίου, το οποίο δημοσιεύτηκε στις 30-12-2016 και τίθεται σε ισχύ από 1-3-2016, συστήνεται ειδικό μητρώο στο οποίο θα πρέπει να καταχωρηθούν εφεξής οι αλλοδαπές επιχειρήσεις – μονάδες παραγωγής, προκειμένου να γίνει εφικτή η εξαγωγή τους στην Αίγυπτο. Ο κατάλογος προϊόντων περιλαμβάνει τρόφιμα, φρούτα, ζαχαρώδη, σοκολατοειδή, καλλυντικά, βιομηχανικά προϊόντα, υφάσματα κ.α.

Αποστέλλεται συνημμένα το σχετικό διάταγμα στο οποίο περιγράφεται η διαδικασία εγγραφής και πιστοποίησης, η οποία πρέπει να γίνει από νόμιμο εκπρόσωπο της μονάδας παραγωγής ή τον κάτοχο του αντίστοιχου εμπορικού/ βιομηχανικού σήματος περιγράφοντας τις κατηγορίες προϊόντων για τις οποίες απαιτείται καταχώρηση των μονάδων παραγωγής στο Αιγυπτιακό Υπουργείο.

Η νομοθεσία βέβαια εξετάζεται από την νομική υπηρεσία της Αντιπροσωπείας της Ε.Ε. στην Αίγυπτο ως προς τη συμβατότητά της με τους κανονισμούς του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (Π.Ο.Ε) αλλά και με τη συμφωνία σύνδεσης ΕΕ-Αιγύπτου.

Για περισσότερες πληροφορίες και ενημέρωση επί του θέματος, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με το Γραφείο Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων στο Κάιρο:

Tel: +202 27952036 - 27948482 Fax : +20227940684 E-mail : ceocom-cairo@mfa.gr

Ο Διευθύνων

Γεώργιος Επ. Τσοούνης
 Σύμβουλος Ο.Ε.Υ. Α'

Συν: 3 σελίδες

Translated By: The Middle East Library For Economic Services



Al-Wakave Al-Mesreva/ Government Bulletin - Issue No. 297 Supplement (A)
Dated 31 December 2015

Ministry of Trade and Industry
Decree No. 992 of the Year 2015
Regarding the Rules organizing the Registration of the Factories
qualified to Export Products thereof to the Arab Republic of Egypt

Minister of Trade and Industry

After perusal of Law No. 118 of the year 1975 on Import and Export;

Ministerial Decree No. 770 of the year 2005 with regard to the statute of rules executing the provisions of Law No. 118 of the year 1975 referred to;

The approval of the economic ministerial committee in its session held on 28/12/2015; and

Based on the proposition of the Trade Agreements and Foreign Trade Sectors;

DECREED THE FOLLOWING:

(Article One)

A register shall be created in the General Organization for Export and Import Control for the factories qualified to export the products listed in the attached statement to the Arab Republic of Egypt.

These products imported for trading may not be released unless they are produced by the factories recorded in that register.

A decree of the Minister concerned with foreign trade shall be issued for recording in or removing from that register and he may exempt from any or all of the registration conditions in the cases determined thereby.

Translated By: The Middle East Library For Economic Services



(Article Two)

For recording in the register referred to, the following shall be adhered to:

The Registration application shall be submitted by the legal representative of the factory or the owner of the trademark or his authorized deputy supported by the following certified documents:

- Copy of the license issued for the factory;
- Certificate of the legal entity of the factory and the items produced thereby;
- The trademark of the product and the trademarks produced by means of a license from the owner thereof;
- Certificate proving that the factory applies a quality control system, abides by the environmental standards and complies with the standards of the International Labor Organization and the international treaties organizing this issue; such certificate shall be issued by an entity recognized by the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) or an Egyptian or foreign governmental entity approved by the Minister concerned with foreign trade;
- Statement of the factories manufacturing under the trademark in case the application is submitted by the owner of the trademark; and
- Acknowledgment from the factory that it accepts the inspection which shall be carried out by a technical team to ensure the fulfillment of the standards of the environment and work safety and enable them to check that out.

(Article Three)

This Decree shall be published in Al-Wakaye Al-Mesreya / Government Bulletin and it shall come into force two months after the date of its publication.

Issued on 30/12/2015.

**Minister of Trade and Industry
Engineer Tarek Qabil**

Translated By: The Middle East Library For Economic Services



**Statement of the Goods whose Importation is Conditional on Being
Produced by Listed Factories**

- ▶ Milk and milk products put up for retail sale;
- ▶ Preserved and dried fruits put up for retail sale;
- ▶ Oils and fats put up for retail sale;
- ▶ Chocolate and food preparations containing cocoa put up for retail sale;
- ▶ Sugar confectionery;
- ▶ Pastries and food preparations of cereals, bread and bakery products;
- ▶ Fruit juices put up for retail sale;
- ▶ Natural, mineral and soda water;
- ▶ Makeup, cosmetics, oral and dental care products, deodorants, toiletries and perfume preparations;
- ▶ Soap and surfactants intended for use as soap, put up for retail sale;
- ▶ Floor coverings;
- ▶ Tableware, cutlery and kitchenware;
- ▶ Bathtubs, sinks, wash basins, toilets, toilet seats and covers thereof;
- ▶ Toilet paper, cosmetic paper, diapers and towels;
- ▶ Blocks, squared tiles and tiles for home use;
- ▶ Table glassware;
- ▶ Reinforced iron;
- ▶ Home appliances (stoves, fryers, air-conditioners, fans, washing machines, blenders, heaters);
- ▶ Home and office furniture;
- ▶ Regular bicycles, motorbikes and motorized bikes;
- ▶ Watches;
- ▶ Lighting devices for home use;
- ▶ Toys;
- ▶ Clothing, textiles, furnishing fabrics, carpets, blankets and footwear.